

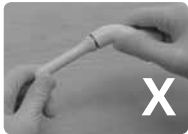
## ISTRUZIONI

### Puntale LED per lo sbiancamento del dente singolo Puntale LED ortodontico (ortho) Puntale LED standard Puntale LED diagnostico

La ringraziamo per avere acquistato questo puntale LED per la lampada fotopolimerizzatrice senza fili Radii Plus. Per l'utilizzo e la sicurezza della lampada LED Radii Plus, può consultare le istruzioni contenute nella confezione. Le presenti istruzioni descrivono l'utilizzo sicuro solamente in relazione al puntale LED acquistato.

#### • Inserimento del puntale LED

Inserire il puntale LED, posizionando le dita come di seguito mostrato. Per facilitare l'inserimento potrebbe essere necessario ruotare leggermente il puntale.



#### • Rotazione del puntale LED

Il puntale LED può essere ruotato di 360°, per avere facile accesso a qualsiasi zona della bocca.



**ATTENZIONE:** Non ruotare il puntale LED tenendolo dalla parte del terminale. È necessario ruotare il puntale tenendolo dalla base, vicino alla sezione controllo, come mostrato nell'immagine precedente.

#### PUNTALE LED PER LO SBIANCAMENTO DEL DENTE SINGOLO

Il puntale LED per lo sbiancamento del dente singolo è concepito per accelerare lo sbiancamento per mezzo dei gel ambulatoriali a base di perossido di idrogeno al 35%. Questo puntale LED può accelerare l'effetto delle soluzioni sbiancanti su un dente alla volta.

#### Ciclo del segnale acustico:

Durante l'utilizzo del puntale LED per lo sbiancamento del dente singolo, Radii Plus emetterà un segnale acustico ogni trenta secondi per trenta minuti. Dopo gli ultimi 30 secondi, la lampada emetterà un segnale acustico prolungato per poi spegnersi automaticamente.

NOTA: Ad una distanza di 3mm dal dente, la temperatura emessa dal puntale LED raggiunge 40°C in circa 30 - 50 secondi, e raggiunge 45°C dopo 120 secondi.

**ATTENZIONE:** Una prolungata esposizione al calore può causare danni alla polpa. Evitare l'esposizione del dente alla luce per più di 30 secondi alla volta. Consultare le istruzioni riportate sul materiale sbiancante.

#### PUNTALE LED ORTODONTICO (ORTHO)

Il puntale LED Ortodontico (Ortho) è concepito per soddisfare le necessità cliniche degli ortodontisti, in applicazioni quali l'attacco efficiente dei brackets. La modalità INCREMENTALE non è necessaria per tale applicazione e pertanto non è inclusa. La polimerizzazione completa inizia già dall'accensione di Radii Plus.

#### Ciclo del segnale acustico:

Durante l'utilizzo del puntale LED Ortodontico, Radii Plus emetterà un segnale acustico ogni 10 secondi per 5 minuti. Dopo gli ultimi 10 secondi, Radii Plus emetterà un segnale acustico prolungato per poi spegnersi automaticamente.

#### PUNTALE LED STANDARD

Il puntale LED Standard (incluso anche nella confezione Radii Plus) ha due modalità di polimerizzazione: NON INCREMENTALE e INCREMENTALE. La modalità NON INCREMENTALE emette il 100% d'intensità già dall'accensione della lampada, mentre la modalità INCREMENTALE emette un'intensità ridotta per i primi 5 secondi, per poi raggiungere il 100% di intensità.

#### • Passaggio dalla modalità NON INCREMENTALE a quella INCREMENTALE

Per passare dalla modalità NON INCREMENTALE a quella INCREMENTALE, quando Radii Plus è spenta, premere il pulsante di accensione/spengimento per 3 secondi. Verranno emessi due segnali acustici. La lampada ora è programmata per la polimerizzazione incrementale. Per ritornare alla modalità NON INCREMENTALE, premere il pulsante di accensione/spengimento per 3 secondi. Verrà emesso un solo segnale acustico per indicare che la lampada è ritornata in modalità NON INCREMENTALE. NOTA: In modalità INCREMENTALE la luce visibile inizia leggermente bassa, per poi aumentare progressivamente. Al contrario, in modalità NON INCREMENTALE la luce visibile è costante dall'inizio.

#### • Segnali acustici in modalità NON INCREMENTALE ed INCREMENTALE

I cicli di polimerizzazione e quindi gli intervalli tra i segnali acustici (bip) cambiano in base alla diversa modalità impostata (INCREMENTALE o NON INCREMENTALE). La seguente tabella mostra i diversi intervalli dei segnali acustici:

segnali acustici	intervallo tra segnali acustici (secondi)		Tempo totale trascorso (secondi)	
	NON INCREMENTALE	INCREMENTALE	NON INCREMENTALE	INCREMENTALE
1 bip breve	10 secondi	15 secondi	10 secondi	15 secondi
2 bip brevi	10 secondi	10 secondi	20 secondi	25 secondi
3 bip brevi	10 secondi	10 secondi	30 secondi	35 secondi
4 bip brevi	10 secondi	10 secondi	40 secondi	45 secondi
5 bip brevi	10 secondi	10 secondi	50 secondi	55 secondi
1 bip lungo	10 secondi	10 secondi	60 secondi	65 secondi

Trascorsi 60 secondi (65 secondi in modalità INCREMENTALE) un bip lungo precederà lo spegnimento automatico della lampada.

#### PUNTALE LED DIAGNOSTICO

**N. B.** Il puntale LED diagnostico è utilizzabile solo su lampade Radii Plus con numero di serie 3-21745 e successivi. Tali lampade sono facilmente identificabili perché dispongono di un indicatore della modalità INCREMENTALE della luce, posizionato nella sezione di controllo del manipolo. Per le lampade con numeri seriali precedenti, è necessario sostituire la sezione di controllo del manipolo con quella di nuova generazione; si prega di contattare il proprio rappresentante di zona.

Il puntale diagnostico Radii Plus LED permette di avvalersi della transilluminazione, un efficace ausilio durante la diagnosi clinica. Grazie alla transilluminazione è possibile individuare, in modo pratico e veloce, fratture dentali, carie, carie interprossimali, tartaro sottogengivale, accesso ai canali radicolari, restauri infiltrati e denti non vitali.

#### Ciclo luminoso:

Il puntale LED diagnostico prevede un ciclo luminoso della durata di 5 minuti. Il ciclo luminoso può essere interrotto prima dei 5 minuti premendo nuovamente il tasto on/off.

#### Luminosità:

La luminosità può essere regolata a seconda delle esigenze. Per avviare un ciclo luminoso, premere il tasto on/off e tenerlo premuto. L'intensità della luce aumenterà. Quando la luce avrà raggiunto la massima intensità, la lampada emetterà un segnale acustico. Mantenendo il pulsante premuto si determinerà l'inizio di un nuovo ciclo luminoso. La luce sarà tenue all'inizio e poi sempre più intensa. Quando la luce avrà raggiunto l'intensità desiderata, rilasciare il pulsante. A ogni successiva accensione della lampada, il puntale diagnostico sarà impostato su questo grado di luminosità. Per modificare il grado di luminosità, attenersi alle fasi descritte in precedenza.

#### • Pulizia di Radii Plus

Il migliore sistema per proteggere i pazienti dalle infezioni crociate è l'utilizzo delle guaine monouso Radii Plus. Inoltre, le guaine sono essenziali per mantenere pulita la lampada. Durante la pulizia di Radii Plus, assicurarsi che il manipolo, il puntale, la sezione di controllo e la batteria siano collegati in un'unità.

- **IL CONTATTO DI LIQUIDI CON I TERMINALI DELLA LAMPADA O CON IL CARICABATTERIA, CAUSA DANNEGGIAMENTO ED IL CONSEGUENTE ANNULLAMENTO DELLA GARANZIA.**
- **IL CONTATTO DI LIQUIDI CON IL LED CAUSA DANNEGGIAMENTO ED IL CONSEGUENTE ANNULLAMENTO DELLA GARANZIA.**
- **I LIQUIDI NON DEVONO ENTRARE IN ALCUNA PARTE DEL MANIPOLO E DEL CARICABATTERIA.**
- **NON VAPORIZZARE I LIQUIDI DIRETTAMENTE E NON APPLICARE QUANTITÀ ECCESSIVE DI LIQUIDO SU RADII PLUS.**
- **NON AUTOCLAVARE RADII PLUS.**

#### Igiene superficiale

L'igiene della superficie della lampada deve essere fatta con disinfettanti antibatterici per le superfici, come Glutaraldeide, Clorexidina gluconato e Alcool isopropilico al 70%. Durante la disinfezione di qualsiasi parte del dispositivo, vaporizzare l'agente disinfettante su un panno e pulire le parti esterne.

#### SICUREZZA E PRECAUZIONI

Il funzionamento sicuro di questa unità dipende strettamente dall'osservanza delle presenti istruzioni d'uso. Il produttore non accetterà alcuna responsabilità risultante da un utilizzo della presente unità diverso dalla fotopolimerizzazione dei materiali dentali compositi.

#### • Funzione di spegnimento automatico

Nel caso in cui il puntale LED diventasse troppo caldo per un utilizzo eccessivo, la lampada si spegnerà automaticamente e non sarà possibile utilizzarla per circa 1 minuto, finché non si sarà raffreddata.

**ATTENZIONE!** L'irradiazione agli occhi comporta un rischio per la salute. Pertanto la luce non deve essere diretta verso gli occhi. L'esposizione deve essere limitata alla zona del cavo orale in cui si intende praticare il trattamento clinico. È consigliato l'utilizzo di occhiali protettivi per filtrare la luce blu. Radii Plus emette una luce ad alta intensità e l'esposizione dei tessuti molli alla luce intensa (genovite, mucosa orale e pelle) dovrebbe essere evitata, in quanto potrebbe causare irritazione o altri problemi. La luce dovrebbe essere emessa direttamente sul materiale da fotopolimerizzare. Se possibile, coprire i tessuti molli.

#### Non utilizzare Radii Plus su pazienti soggetti a o portatori di:

- Impianti pacemakers, per cui è stata raccomandata cautela nell'utilizzo di piccoli dispositivi elettrici.
- Reazioni foto biologiche (comprese le persone affette da orticaria solare o protoporfiria eritropoietica), oppure i soggetti che stanno seguendo una terapia foto sensibilizzante (inclusi 8-metossiporsolan e dimetilcloro tetracilina).
- Interventi alla cataratta. Tali soggetti potrebbero essere particolarmente sensibili all'esposizione alla luce e dovrebbero essere sconsigliati dal trattamento con Radii Plus, a meno che siano prese particolari misure di sicurezza, come l'uso di occhiali protettivi.
- Problemi alla retina. Tali soggetti dovrebbero consultare il proprio oculista prima di utilizzare la lampada. Durante l'utilizzo di Radii Plus, tali soggetti dovrebbero usare estrema cautela ed adottare tutte le misure di sicurezza (compreso l'utilizzo di occhiali protettivi adeguati).

#### PERIODO DI GARANZIA

SDI Limited, il Produttore, estende a cinque (5) anni la garanzia per l'acquirente originale, contro i difetti dei materiali o nella manodopera di questo prodotto. Il produttore correggerà qualsiasi difetto insorto nel periodo di garanzia, riparando o sostituendo il pezzo difettoso, a proprio giudizio. La validità della garanzia è subordinata ad un'ispezione comprovante l'utilizzo normale e proprio del prodotto, soggetto alle condizioni sotto elencate.

#### CONDIZIONI DI GARANZIA - LEGGERE ATTENTAMENTE

- Si prega di compilare la cedola di garanzia contenuta nella confezione e di rispedirla immediatamente a SDI, allegando la prova d'acquisto. Il mancato adempimento delle suddette indicazioni renderà nulla la garanzia.
  - In alternativa, è possibile visitare il sito <http://www.sdi.com.au/warranty> per registrare la garanzia.
- a) I reclami per danni subiti durante il trasporto devono essere redatti immediatamente in presenza del trasportatore.  
b) Tutte le spedizioni di articoli difettosi devono essere restituite al Produttore, dopo suo consenso scritto. Tutti i prodotti restituiti devono essere accompagnati da una descrizione completa del difetto o malfunzionamento.  
c) Solo il personale tecnico SDI è autorizzato ad effettuare riparazioni su Radii Plus. Il produttore sarà esonerato da qualsiasi obbligo di garanzia nel caso in cui le riparazioni o modifiche venissero fatte da persone non facenti parte del personale tecnico autorizzato SDI.  
d) Utilizzare esclusivamente parti di ricambio SDI per sostituire i componenti difettosi. La garanzia del prodotto non copre alcun danneggiamento risultante dall'utilizzo di parti di ricambio di terzi.  
e) Il Produttore sarà esonerato da qualsiasi obbligo di garanzia nel caso di installazione impropria, danneggiamento casuale oppure, evidente manomissione inculo, ma non solo, il danneggiamento dovuto a liquidi o ad occlusore.  
f) Il Produttore non sarà in alcun modo responsabile per qualsiasi danno derivante dalla manomissione del prodotto.  
g) Solamente la suddetta garanzia sarà ritenuta valida. Qualsiasi altra garanzia esplicita o implicita è esclusa.

In tutte le comunicazioni riguardanti il prodotto si dovranno specificare il modello ed il numero di serie.  
Data dell'ultima revisione: Luglio 2010



ATTENZIONE  
(Leggere le istruzioni  
allegate)



Prodotto in Australia da SDI Limited

Bayswater, Victoria 3153  
Australia 1 800 337 003  
Austria 00800 022 55 734  
Brasile 0800 770 1735  
Francia 00800 022 55 734  
Germania 0800 100 5759  
Irlanda 01 886 9577  
Italia 800 780625  
Nuova Zelanda 0800 734 034  
Spagna 00800 022 55 734  
Gran Bretagna 0800 022 55 734  
USA e Canada 1 800 228 5166  
[www.sdi.com.au](http://www.sdi.com.au)

EC REP

SDI Dental Limited  
Block 8, St Johns Court  
Swords Road, Santry  
Dublino 9, Irlanda  
Tel +353 1 886 9577